



Informazioni concernenti l'importazione di prodotti agricoli

Affinché sia possibile procedere all'importazione è innanzitutto necessaria una voce di tariffa doganale del prodotto da importare. Nel caso in cui questa non sia nota, l' [Ufficio federale della dogana e della sicurezza dei confini](#) può essere d'aiuto o si può consultare la Tariffa doganale al sito www.tares.ch. Se invece è nota, possono essere utili le seguenti informazioni. Si prega di leggerle integralmente.

Permesso generale d'importazione PGI

Per l'importazione di molti prodotti agricoli è richiesto un permesso (i prodotti sono elencati nell'[allegato 1 OIAgr](#)¹). Il cosiddetto PGI è concesso, su richiesta, dall'Ufficio federale dell'agricoltura (UFAG) a persone fisiche e giuridiche nonché a comunità di persone con domicilio o sede sul territorio doganale svizzero. Per richiedere il PGI bisogna utilizzare l'applicazione web [eKontingente](#). Per alcuni prodotti il PGI viene assegnato da [réservesuisse](#).

Il PGI è gratuito, ha validità illimitata e non può essere ceduto a terzi. Autorizza chi ne è titolare a importare prodotti agricoli ed è il presupposto per partecipare alla ripartizione di diversi contingenti. Il PGI non dà però automaticamente diritto al titolare d'importare un prodotto all'aliquota di dazio del contingente ADC più bassa o a dazio zero; a tal fine è necessaria l'attribuzione di una quota del contingente o la conclusione di un accordo per l'utilizzazione di quote di contingente doganale. Per alcuni prodotti non è richiesto un PGI (cfr. la ricapitolazione a pag. 4).

Su richiesta, l'UFAG può esentare determinate importazioni dall'obbligo di permesso, ad esempio per fiere o manifestazioni simili.

I quantitativi fino a 20 kg possono essere importati senza PGI all'aliquota di dazio fuori contingente ADFC.

Contingenti doganali

Per molti prodotti e gruppi di prodotti, come ad esempio carne, insaccati, frutta, verdura, patate, ovini, bovini o latticini, vengono ripartiti [contingenti doganali](#). Se un importatore ha ottenuto una quota di contingente può importare le relative merci all'ADC più bassa o a dazio zero, in caso contrario deve pagare l'ADFC decisamente più elevata. Le importazioni all'ADFC sono possibili in qualsiasi momento e senza restrizioni quantitative. **Attenzione: le ADFC possono essere molto alte.**

¹ Ordinanza concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; [RS 916.01](#)). Le deroghe all'obbligo di PGI sono disciplinate nel capitolo 5, nell'[allegato 1](#) o nelle ordinanze concernenti l'importazione di prodotti specifici.

Sintesi delle procedure d'attribuzione delle quote di contingente doganale

Vendita all'asta

Le vendite all'asta vengono pubblicate sul sito Internet dell'UFAG; gli abbonati ricevono una newsletter via e-mail (sottoscrizione di abbonamenti alla pagina eKontingente). Entro la scadenza del termine d'invio i partecipanti possono presentare al massimo cinque offerte diverse. Nelle vendite all'asta le quote di contingente vengono attribuite secondo l'ordine dei prezzi offerti partendo da quello più alto. I [risultati delle vendite all'asta](#) vengono pubblicati sul sito Internet dell'UFAG.

I titolari di PGI che si sono aggiudicati una quota di contingente ricevono una decisione e una fattura per il pagamento del prezzo di aggiudicazione.

Quota di mercato («Cifre comparative», «Importazioni»)

Per la ripartizione del contingente vengono rilevate le importazioni degli anni precedenti all'ADC e all'ADFC (in singoli casi anche il ritiro di prodotti indigeni). L'attribuzione avviene sotto forma di quote in percentuale. Le norme applicabili a ciascun prodotto sono riportate nelle relative informazioni sul prodotto.

Ordine di entrata presso il servizio preposto al rilascio dei permessi

Il contingente viene ripartito a partire da un giorno stabilito nell'ordinanza, in funzione dell'ordine di entrata delle domande presso l'UFAG («ordine di entrata» ovvero «First come, first served»). L'attribuzione continua fino a esaurimento delle quote.

Ordine di entrata alla frontiera

Il contingente è liberato in un giorno stabilito dall'ordinanza. È possibile importare merce nel quadro del contingente fino a esaurimento del quantitativo. Determinante è il momento della dichiarazione doganale, ragion per cui i contingenti vengono gestiti dalle dogane (saldo alla pagina www.bazg.admin.ch > Informazioni per ditte > Divieti, limitazioni e condizioni > Misure economiche e agricole > Contingenti doganali > Situazione dei contingenti).

eKontingente

Tramite l'applicazione eKontingente è possibile gestire le quote di contingente e presentare le offerte. È inoltre possibile informarsi sulle vendite all'asta in corso, visualizzare e cedere quote del contingente, verificare se le quote sono state assegnate e inoltrare le notifiche concernenti la prestazione all'interno del Paese. È possibile altresì abbonarsi a varie newsletter e gestire i propri dati.

Dichiarazione doganale, responsabilità, controllo autonomo

Per importare prodotti agricoli è obbligatorio inoltrare la dichiarazione doganale elettronica tramite l'applicazione e-dec. La persona soggetta all'obbligo di dichiarazione deve indicare nella dichiarazione doganale il numero di PGI dell'importatore, del destinatario o dell'intermediario. La corrispondenza tra il numero di PGI e il nome viene verificata elettronicamente. In caso di dichiarazione di merci all'interno del contingente viene inoltre controllato se il titolare del PGI dispone di una quota di contingente sufficiente. Le dichiarazioni doganali che non adempiono una o più condizioni vengono respinte.

L'importatore è responsabile della correttezza della dichiarazione doganale, del pagamento del prezzo di aggiudicazione e dell'importazione del prodotto in questione all'ADC.

Ricapitolazione

Gruppo di prodotti	Modalità di ripartizione del contingente	PGI necessario?	Accesso a ekontingente
Prodotti a base di frutta a granella	OE	Si	Si
Frutta da sidro e per la distillazione	OE	Si	Si
Carne	Asta, PIP	Si	Si
Carne di pollame	Asta	Si	Si
Prodotti carnei e insaccati	Asta	Si	Si
Pulcini e pollastrelle	Nessuna	Si	No
Frutta e verdura fresche	IMP, QM	Si	Si, % incl.
Latte in polvere e burro	Asta	Si	Si
Diversi latticini («contingente per lo yogurt»)	OE UFAG	Si	Si
Altri latticini	Nessuna	Si	No
Formaggio	Nessuna	No	No
Alberi da frutto	OE dog.	No	No
Cereali da semina e sementi	Nessuna	No	No
Fiori recisi	Nessuna	No	No
Sperma di toro	Nessuna	Si	No
Verdure congelate	IMP, PIP	Si	Si
Vino (naturale rosso e bianco), mosto d'uva	OE dog.	Si	No
Succo d'uva e uva da torchiare	Nessuna	+ Registrazione CSCV	No
Animali delle specie bovina	Asta	Si	Si
Animali delle specie suina, ovina e caprina	OE UFAG	Si	Si
Prodotti a base di patate finiti	Asta	Si	Si
Prodotti a base di patate semilavorati	OE dog.	Si	Si
Patate da semina e patate destinate alla valorizzazione	PIP	Si	Si
Patate di tavola	QM, asta	Si	Si
Uova (di consumo e di trasformazione)	OE dog.	No	No
Prodotti di uova	Nessuna	No	No
Animali della specie equina	OE dog.	No	No
Cereali grezzi	Nessuna	Si, su richiesta	No
Cereali panificabili	OE dog.	réserve	No
Grano duro	Nessuna	réserve	No
Alimenti per animali	Nessuna	réserve	No
Caffè	Nessuna	réserve	No
Riso	Nessuna	réserve	No
Oli e grassi commestibili	Nessuna	réserve	No
Zucchero	Nessuna	réserve	No

Legenda:

- OE dog. Ordine di entrata presso l'ufficio doganale (secondo l'ordine di entrata delle dichiarazioni doganali)
- OE UFAG Ordine di entrata presso l'UFAG (secondo l'ordine di entrata delle domande)
- Asta Vendita all'asta
- QM Quote di mercato (importazioni + prestazione all'interno del Paese)
- PIP Prestazione all'interno del Paese
- IMP Importazioni